

Annonciateurs du printemps



Cerisiers (*sakura*) : château de Hirosaki (Aomori)

La fleur de cerisier, la plus symbolique du Japon, annonce l'arrivée du printemps. Depuis les temps anciens, les cerisiers en fleurs, chéris des Japonais, constituent l'un des plus grands plaisirs de la saison. À cette période de l'année, le pays entier vit au rythme des cerisiers. Chacun suit de près l'avancée de la floraison, du sud vers le nord, matérialisée sur une carte du Japon indiquant où les fleurs sont écloses, teintant progressivement l'archipel du rose pâle du printemps. Le château de Hirosaki, dans le Tohoku, entouré de superbes cerisiers, est réputé pour être l'un des plus beaux sites du Japon où admirer ces fleurs pittoresques.



Carpes volantes (*koinobori*) : Tsuetate Onsen (Kumamoto)

Au Japon, pays aux quatre saisons bien distinctes, le passage d'une saison à l'autre est appelé « *sekku* » et des fêtes sont organisées tout au long de l'année pour le célébrer et chasser ainsi les esprits malveillants. Lors de la fête « *tango no sekku* », le 5 mai, la coutume est de décorer la maison pour souhaiter une bonne santé aux garçons de la famille : les carpes volantes *koinobori* font partie de ces ornements. Dans les jardins des maisons traditionnelles, le vent aux effluves parfumés fait voltiger les carpes aux couleurs éclatantes dans le ciel bleu, un paysage symbolique de cette saison. Certains festivals rassemblent de nombreux *koinobori* : à Tsuetate Onsen dans le département de Kumamoto, près de 3 500 carpes sont hissées dans les airs, où elles semblent vraiment remonter la rivière céleste à contre-courant.